

2021 年 12 月份預留比賽航道安排
Special Race Course Arrangement – December 2021

日期 Date	活動時間 Activity Time	賽馬會石門賽艇中心 出艇時間 Boat Outing Time from JCSMRC	封河時間 River Closure	活動 Event	預留比賽航道 Race Course (標誌牌/ Distance Mark)	@主辦 單位 Organizer	架設航道 日期/時間 Race Course Setup Work (Date/Time)	拆卸航道 日期/時間 Race Course Dismantle (Date/Time)
5.12.2021 (日) (Sunday)	09:00 - 15:00	09:00 - 15:00 比賽時暫停開放 (只供參與比賽的賽艇使用) Temporary closure during race (Only for participants in the rowing race) (所有艇隻必須於上午 8 時 30 分前返回賽馬會石門中心碼頭 All Rowing Boats must return to pontoon of STRC & JCSMRC on or before 08:30 a. m.)	09:00 - 15:00	13th Inter-Universities Alumni Invitation Regatta 第 13 屆全港大學舊生賽艇邀請賽	“800-1700” 米/M 標誌牌 /Distance Mark	PolyUA & HKBUA	無 Nil	無 Nil
12.12.2021 (日) (Sunday)	09:00 - 18:00	暫停開放 (只供參與比賽的賽艇使用) Temporary Closure (Only for participants in the rowing race) (所有艇隻必須於上午 8 時 30 分前返回賽馬會石門中心碼頭 All Rowing Boats must return to pontoon of STRC & JCSMRC on or before 08:30 a. m.)	09:00 - 18:00	43 rd Hong Kong Rowing Championships 第 43 屆香港賽艇錦標賽	“-500-2000” 米/M 標誌牌 /Distance Mark	HKCRA	無 Nil	無 Nil

備註/ Remarks:

上述所列航道將會預留作活動之用，請各中心使用者切勿於上述比賽日期和時間內進入該段活動航道及密切留意河面的狀況，以免發生危險，多謝合作。

The captioned river course will be reserved for related activity. Centre Users please keep clear and pay special attention on the river during the above specific periods to avoid accident. Thank you for your co-operation.

基於安全及保安考慮，賽艇中心使用者須在任何時候於本中心內攜帶或出示有效的使用者証予職員查核。

For safety and security reasons, all Centre users must present their own valid Centre User Card upon the request from staff or inside the Rowing Centres.

Remarks:備註:

HKCRA = Hong Kong, China Rowing Association 中國香港賽艇協會

通告有效期直至 : 2021 年 12 月 13 日 / Notice Effective till: 13 December 2021

☎ (852) 2699 7271 📠 (852) 2601 4477 @hkera@rowing.org.hk 🌐 www.rowing.org.hk 📘 www.facebook.com/hkrowing

📍 Sha Tin Rowing Centre, No. 27 Yuen Wo Road, Sha Tin, Hong Kong 香港沙田源禾路廿七號沙田賽艇中心

A company limited by guarantee. Affiliated to Fédération Internationale des Sociétés d'Aviron, Sports Federation & Olympic Committee of Hong Kong, China and Hong Kong Water

本會乃社團註冊之有限公司及國際賽艇聯合會、中國香港體育協會暨奧林匹克委員會及香港水上運動議會之屬會。

